

EEU

Robert Bosch GmbH
Power Tools Division
70764 Leinfelden-Echterdingen
GERMANY

www.bosch-pt.com

2 609 141 214 (2014.11) O / 247 EEU



2 609 141 214

EEU



PLR 30 C | PLR 40 C



BOSCH

- pl** Instrukcja oryginalna
- cs** Původní návod k používání
- sk** Pôvodný návod na použitie
- hu** Eredeti használati utasítás
- ru** Оригинальное руководство по эксплуатации
- uk** Оригінальна інструкція з експлуатації
- kk** Пайдалану нұсқаулығының түпнұсқасы
- ro** Instrucțiuni originale
- bg** Оригинална инструкция
- mk** Оригинално упатство за работа
- sr** Originalno uputstvo za rad
- sl** Izvirna navodila
- hr** Originalne upute za rad
- et** Algupärane kasutusjuhend
- lv** Instrukcijas oriģinālvalodā
- lt** Originali instrukcija



Česky

Bezpečnostní upozornění



Aby byla zajištěna bezpečná a spolehlivá práce s měřicím přístrojem, je nutné si přečíst a dodržovat veškeré pokyny. Pokud se měřicí přístroj nepoužívá podle těchto pokynů, může to negativně ovlivnit ochranná opatření, která jsou integrována v měřicím přístroji. Nikdy nesmíte dopustit, aby byly výstražné štítky na měřicím přístroji nečitelné. **TYTO POKYNY DOBŘE USCHOVEJTE A POKUD BUDETE MĚŘICÍ PŘÍSTROJ PŘEDÁVAT DÁLE, PŘILOŽTE JE.**

- Pozor – pokud se použije jiné než zde uvedené ovládací nebo seřizovací vybavení nebo provedou jiné postupy, může to vést k nebezpečné expozici zářením.
- Měřicí přístroj se dodává s varovným štítkem (ve vyobrazení měřicího přístroje na grafické straně označený číslem 14).



- Není-li text varovného štítku ve Vašem národním jazyce, pak jej před prvním uvedením do provozu přelepte dodanou samolepkou ve Vašem národním jazyce.



Laserový paprsek nemířte proti osobám nebo zvířatům a nedívejte se do přímého ani do odraženého laserového paprsku. Může to způsobit oslepení osob, nehody nebo poškození zraku.

- Pokud laserový paprsek dopadne do oka, je třeba vědomě zavřít oči a okamžitě hlavou uhnout od paprsku.
- Na laserovém zařízení neprovádějte žádné změny.

- ▶ **Nepoužívejte brýle pro práci s laserem jako ochranné brýle.** Brýle pro práci s laserem slouží k lepšímu rozpoznání laserového paprsku, ale nechrání před laserovým paprskem.

23

- ▶ **Nepoužívejte brýle pro práci s laserem jako sluneční brýle nebo v silničním provozu.** Brýle pro práci s laserem nenabízejí kompletní ochranu před UV zářením a snižují vnímání barev.
- ▶ **Měřicí přístroj nechte opravit kvalifikovaným odborným personálem a jen originálními náhradními díly.** Tím bude zajištěno, že bezpečnost přístroje zůstane zachována.
- ▶ **Nenechte děti používat laserový měřicí přístroj bez dozoru.** Mohou neúmyslně oslnit osoby.
- ▶ **Nepracujte s měřicím přístrojem v prostředí s nebezpečím výbuchu, v němž se nacházejí hořlavé kapaliny, plyny nebo prach.** V měřicím přístroji se mohou vytvářet jiskry, jež zapálí prach nebo plyny.
- ▶ **Pozor! Při používání měřicího přístroje s Bluetooth® může docházet k rušení jiných přístrojů a zařízení, letadel a lékařských přístrojů (např. kardiostimulátorů, naslouchadel). Rovněž nelze zcela vyloučit negativní vliv na osoby a zvířata v bezprostředním okolí. Měřicí přístroj s Bluetooth® nepoužívejte v blízkosti lékařských přístrojů, čerpacích stanic, chemických zařízení, oblastí s nebezpečím výbuchu a oblastí trhacích prací. Měřicí přístroj s Bluetooth® nepoužívejte v letadlech. Vyhněte se jeho používání po delší dobu v bezprostřední blízkosti svého těla.**

Slovní ochranná známka *Bluetooth®* a grafická označení (loga) jsou zaregistrované ochranné známky a vlastnictví společnosti Bluetooth SIG, Inc. Na jakékoli používání této slovní ochranné známky/těchto grafických označení společností Robert Bosch GmbH se vztahuje licence.

Popis výrobku a specifikací

Určující použití

Měřicí přístroj je určený k měření vzdáleností, délek, výšek, odstupů a pro výpočet ploch a objemů.

Výsledky měření lze přes *Bluetooth®* přenést na jiná zařízení.

| Lietuviškai

Zobrazené komponenty

Číslování zobrazených komponent se vztahuje na zobrazení měřicího přístroje na obrázkové straně.

- 1 Tlačítko Plus[+]
- 2 Funkční tlačítko
- 3 Tlačítko *Bluetooth*®
- 24
- 4 Tlačítko měření[- 5 Barevný displej
- 6 Tlačítko volby vztažné roviny
- 7 Tlačítko Mínus[-]
- 8 Tlačítko zapnutí/vypnutí[- 9 Kryt přihrádky baterie
- 10 Aretace krytu přihrádky pro baterie
- 11 Sériové číslo
- 12 Přijímací čočka
- 13 Výstup laserového paprsku
- 14 Varovný štítek laseru
- 15 Brýle pro práci s laserem*
- 16 Cílová tabulka laseru*
- 17 Ochranná taška

* Zobrazené nebo popsané příslušenství nepatří do standardní dodávky.

Zobrazované prvky

a Stav *Bluetooth*®

 *Bluetooth*® aktivované, není navázané spojení

 *Bluetooth*® aktivované, navázané spojení

- b Ukazatel stavu baterie
- c Měřená hodnota
- d Výsledek e Laser zapnutý f Vztažná rovina měření
- g Měřicí funkce

-  Měření délky
 Měření času
 Měření plochy
 Měření objemu
h Chybový ukazatel

„Error“ 25

Technická data

Digitální laserový měřič vzdálenosti	PLR 30 C	PLR 40 C
Objednací číslo	3 603 F72 1..	3 603 F72 3..
Měřicí rozsah (typický)	0,05–30 m	0,05–40 m
Přesnost měření (typicky)	±2,0 mm	±2,0 mm
Nejmenší zobrazovaná jednotka	1 mm	1 mm
Provozní teplota	–10 °C...+40 °C	–10 °C...+40 °C
Skladovací teplota	–20 °C...+70 °C	–20 °C...+70 °C
Relativní vlhkost vzduchu max.	90 %	90 %
Třída laseru	2	2
Typ laseru	635 nm, <1 mW	635 nm, <1 mW
Průměr laserového paprsku (při 25 °C) cca		9 mm
– na vzdálenost 10 m	9 mm	27 mm
– na vzdálenost 30 m	27 mm	mm
– na vzdálenost 40 m	–	36 mm
Vypínací automatika po ca.		
– pro laser	20 s	20 s
– pro měřicí přístroj (bez měření)	5 min	5 min
Hmotnost podle EPTA-Procedure 01/2003	0,084 kg	0,084 kg
Rozměry	100 x 42 x 22 mm	100 x 42 x 22 mm
Baterie	2 x 1,5 V LR03 (AAA)	2 x 1,5 V LR03 (AAA)

| Lietuviškai

Životnost baterií ca. – jednotlivá měření – trvalé měření	10000 _{A)} C) 2,5 h _{A)} C)	10000 _{A)} C) 2,5 h _{A)} C)
Přenos dat		
Bluetooth®	Bluetooth® 4.0 (Classic a Low Energy) ^{B)}	Bluetooth® 4.0 (Classic a Low Energy) ^{B)}

A) Při provozní teplotě 25 °C

B) U přístrojů s *Bluetooth®*-Low-Energy nemusí být v závislosti na modelu a operačním systému možné navázání spojení. Přístroje s *Bluetooth®* musí podporovat SPP profil.

C) *Bluetooth®* deaktivován

K jednoznačné identifikaci Vašeho měřicího přístroje slouží sériové číslo **11** na typovém štítku.

26

Prohlášení o shodě

Prohlašujeme na výhradní zodpovědnost, že výrobek popsany v části „Technická data“ splňuje všechna příslušná ustanovení směrnic 1999/5/ES a 2011/65/EU

včetně jejich změn a je v souladu s následujícími normami: EN 61010-1: 2010-10,

EN 60825-1: 2014-08, EN 300 328 V1.8.1: 2012-06,

EN 301 489-1 V1.8.1: 2008-04, EN 301 489-1 V1.9.2: 2011-09, EN

301 489-17 V2.2.1: 2012-09, EN 62479: 2010-09.

Technické podklady u:

Robert Bosch GmbH, PT/ETM9,

70764 Leinfelden-Echterdingen, GERMANY

Henk Becker

Helmut Heinzelmann

Executive Vice President
Engineering

Head of Product Certification
PT/ETM9

Henk Becker *i.v. H. Heinzelmann*

Robert Bosch GmbH, Power Tools Division

70764 Leinfelden-Echterdingen, GERMANY
Leinfelden, 06.11.2014

Montáž

Nasazení/výměna baterií

Pro provoz měřicího přístroje je doporučeno používání alkalicko-manganových baterií nebo akumulátorů.

S akumulátory 1,2 V je možných méně měření než s bateriemi 1,5 V.

Pro otevření krytu přihrádky baterií **9** stlačte aretaci **10** ve směru šipky a kryt přihrádky baterií odejměte. Vložte baterie resp. akumulátory. Dbejte přitom na správnou polaritu podle vyobrazení na vnitřní straně přihrádky pro baterie.

Objeví-li se na displeji poprvé symbol baterie , lze provést ještě minimálně 100 měření. Pokud je symbol baterie prázdný, musíte baterie, resp. akumulátory vyměnit, měření již nejsou možná.

Nahraďte vždy všechny baterie resp. akumulátory současně. Použijte pouze baterie nebo akumulátory jednoho výrobce a stejné kapacity.

- **Pokud měřicí přístroj delší dobu nepoužíváte, vyjměte z něj baterie resp. akumulátory.** Baterie a akumulátory mohou při delším skladování korodovat a samy se vybit.

27

Provoz

Uvedení do provozu

- **Neponechávejte zapnutý měřicí přístroj bez dozoru a po používání jej vypněte.** Mohly by být laserovým paprskem oslněny jiné osoby.
- **Chraňte měřicí přístroj před vlhkem a přímým slunečním zářením.**
- **Nevystavujte měřicí přístroj žádným extrémním teplotám nebo teplotním výkyvům.** Nenechávejte jej např. delší dobu ležet v autě. Při větších teplotních výkyvech nechte měřicí přístroj nejprve vytemperovat, než jej uvedete do provozu. Při extrémních teplotách nebo teplotních výkyvech může být omezena přesnost přístroje.
- **Vyhnete se prudkým nárazům nebo pádům měřicího přístroje.** Po silných vnějších účincích na měřicí přístroj byste měli před další prací vždy provést kontrolu přesnosti (viz „Kontrola přesnosti měřicího přístroje“, strana 34).

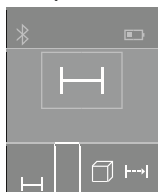
Zapnutí – vypnutí

| Lietuviškai

Pro **zapnutí** měřicího přístroje krátce stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí **1** nebo tlačítko měření **4**. Při zapnutém měřicím přístroji se laserový paprsek ještě nezapne.

Pro **vypnutí** měřicího přístroje zatlačte dlouze na tlačítko zapnutí-vypnutí **1**. Pokud se po dobu ca. 5 min nestlačí žádné tlačítko měřicího přístroje, potom se měřicí přístroj pro šetření baterií automaticky vypne.

Postup měření



Po zapnutí se měřicí přístroj nachází ve funkci měření délky. Další měřicí funkce můžete nastavit vícenásobným stisknutím tlačítka **2** (viz „Měřicí funkce“, strana 28). Po potvrzení měřicí funkce tlačítkem měření **4** se zapne laserový paprsek.

Jako vztahná rovina pro měření je po zapnutí zvolena zadní hrana měřicího přístroje. Změna vztahné roviny viz „Volba vztahné roviny“, strana 28.

Přiložte měřicí přístroj zvolenou vztahnou rovinou na požadovanou měřenou linii (např. stěnu).

Pro spuštění měření krátce stiskněte tlačítko měření **4**. Laserový paprsek se pak vypne. Pro opětovné zapnutí laserového paprsku krátce stiskněte tlačítko měření **4**. Pro spuštění dalšího měření znovu krátce stiskněte tlačítko měření **4**.

- **Nesměřujte laserový paprsek na osoby nebo zvířata a nedívejte se sami do něj a to ani z větší vzdálenosti.**
- 28**

Ve funkci měření času začíná měření již po prvním stisknutí tlačítka měření **4**. Naměřená hodnota se typicky zobrazí během 0,5 s a nejpozději za 4 s. Doba měření závisí na vzdálenosti, světelných podmínkách a reflexních vlastnostech cílového povrchu.

Pokud ca. 20 s po zaměření nenásleduje žádné měření, paprsek laseru se kvůli šetření baterií automaticky vypne.

Volba vztahné roviny (viz obrázky A–B)

Pro měření můžete volit mezi dvěma různými vztahnými rovinami:

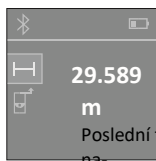
- zadní hranou měřicího přístroje (např. při přiložení na stěny),
- přední hranou měřicího přístroje (např. při měření od hrany stolu).

Pro změnu vztahné roviny stlačujte tlačítko **6**, až se na displeji objeví požadovaná vztahná rovina. Po každém zapnutí měřicího přístroje je přednastavena jako vztahná rovina zadní hrana měřicího přístroje.

Měřicí funkce

Měření délky

Pro měření délky vícekrát stiskněte tlačítko **2** nebo dlouze stiskněte tlačítko měření **4**, až se na displeji **5** objeví ukazatel pro měření délky .



Pro zaměření cílové plochy jednou stiskněte tlačítko měření **4** a znovu pro měření.

Naměřená hodnota se objeví dole na displeji.

Opakujte výše uvedené kroky pro každé další měření.

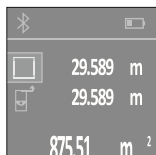
Poslední tři naměřené hodnoty jsou zobrazené na displeji. Poslední naměřená hodnota je zobrazená dole na displeji,

předposlední naměřená hodnota nad ní atd.

Měření plochy

Pro měření plochy vícekrát stiskněte tlačítko **2**, až se na displeji **5** objeví ukazatel měření plochy .

Poté postupně změřte šířku a délku jako při měření délky. Mezi oběma měřeními zůstane laserový paprsek zapnutý. Měřená vzdálenost bliká na ukazateli měření plochy .



První naměřená hodnota se zobrazí nahoře na displeji. Po dokončení druhého měření se automaticky vypočítá a zobrazí plocha. Konečný výsledek je zobrazený dole na displeji, jednotlivé naměřené hodnoty nad ním.

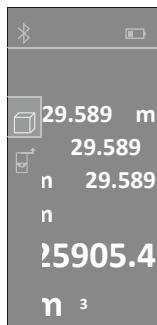
29

Měření objemu

| Lietuviškai

Pro měření objemu vícekrát stiskněte tlačítko **2**, až se na displeji **5** objeví ukazatel měření objemu.

Poté postupně změřte šířku, délku a výšku jako při měření délky. Mezi těmito třemi měřeními zůstane laserový paprsek zapnutý. Měřená vzdálenost bliká na ukazateli měření objemu.

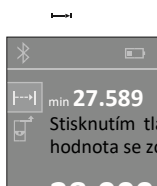


Po dokončení třetího měření se automaticky vypočítá a zobrazí objem. Konečný výsledek je zobrazený dole na displeji, jednotlivé naměřené hodnoty nad ním.

Trvalé měření (viz obr. C)

Při trvalém měření lze měřicím přístrojem pohybovat relativně vůči cíli, přičemž naměřená hodnota se ca. každých 0,5 s aktualizuje. Můžete se např. vzdalovat od stěny až do požadované vzdálenosti, aktuální hodnota je neustále čitelná.

Pro měření času vícekrát stiskněte tlačítko **2**, až se na displeji **5** objeví ukazatel měření času.



Pro spuštění postupu měření stiskněte tlačítko měření **4**. Měřicím přístrojem pohybuje tak dlouho, až se dole na displeji ob-

jeví požadovaná hodnota vzdálenosti.

Stisknutím tlačítka měření **4** přerušíte měření času. Aktuální naměřená hodnota se zobrazí dole na displeji. Největší a nejmenší

naměřená hodnota jsou uvedeny nad ní.

Novým stisknutím tlačítka měření **4** se znovu spustí měření času.

Trvalé měření se po 4 min automaticky vypne.

Vymazání naměřené hodnoty

Krátkým stisknutím tlačítka **8** můžete ve všech funkcích měření vymazat naposledy naměřenou jednotlivou hodnotu. Opakovaným krátkým stisknutím tlačítka se vymažou jednotlivé naměřené hodnoty v opačném pořadí.

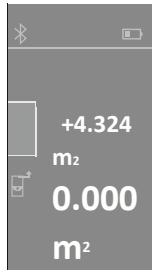
Sčítání/odčítání hodnot

Naměřené hodnoty nebo konečné výsledky lze sčítat nebo odčítat.

Sčítání hodnot

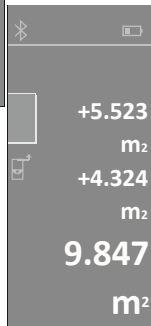
Následující příklad popisuje sčítání ploch:

Zjistěte plochu podle popisu v části „Měření plochy“, viz stranu 28.



Stiskněte tlačítko **1** [+]. Vypočítaná plocha se zobrazí uprostřed displeje.

Pro přičítání stiskněte tlačítko



Pro spuštění dalšího měření plochy stiskněte tlačítko měření **4**. Zjistěte plochu podle popisu v části „Měření plochy“, viz stranu 28. Pro ukončení funkce sčítání stiskněte tlačítko měření **4**. dalších naměřených hodnot znovu **1** [+] atd.

Odčítání hodnot

Pro odčítání postup je

hodnot stiskněte tlačítko **7** [-]. Další analogický jako u „Sčítání hodnot“.

Přenos dat

Přenos dat do jiných zařízení

Měřicí přístroj je vybavený modulem *Bluetooth®*, který pomocí rádiové techniky umožňuje přenos dat na určitá mobilní koncová zařízení s rozhraním *Bluetooth®* (např. chytrý telefon, tablet).

Informace o potřebných systémových předpokladech pro spojení přes *Bluetooth®* najdete na internetových stránkách Bosch na www.bosch-pt.de

Při přenosu dat přes *Bluetooth®* může mezi mobilním koncovým zařízením a měřicím přístrojem docházet k časové prodlevě. Může to být způsobené vzdáleností obou zařízení nebo měřeným objektem.

| Lietuviškai

Aktivace rozhraní **Bluetooth®** pro přenos dat na mobilní koncové zařízení

Pro aktivaci rozhraní **Bluetooth®** stiskněte tlačítko **Bluetooth® 3** měřicího přístroje. Zkontrolujte, zda je aktivované rozhraní **Bluetooth®** na vašem mobilním koncovém zařízení.

Pro rozšíření množství funkcí mobilního koncového zařízení a zjednodušení zpracování dat jsou k dispozici speciální aplikace Bosch. Můžete si je v závislosti na koncovém zařízení stáhnout v příslušných obchodech:



Po spuštění aplikace Bosch se naváže spojení mezi mobilním koncovým zařízením a měřicím přístrojem. Pokud je nalezeno více aktivních měřicích přístrojů, vyberte správný měřicí přístroj. Pokud je nalezen pouze jeden aktivní měřicí přístroj, dojde k automatickému navázání spojení.

Upozornění: Při prvním navázání spojení (spárování) mezi měřicím přístrojem a mobilním koncovým zařízením (např. chytrým telefonem, tabletem) můžete být požádáni o zadání PINu pro měřicí přístroj. V tom případě zadejte „0000“.

Na displeji **5** se zobrazí stav spojení a aktivní spojení (**a**).

Pokud se během 5 minut po stisknutí tlačítka **Bluetooth® 3** nepodaří navázat spojení, **Bluetooth®** se kvůli šetření baterii/akumulátoru automaticky vypne.

Deaktivace rozhraní **Bluetooth®**

Pro deaktivaci rozhraní **Bluetooth®** stiskněte tlačítko **Bluetooth® 3** nebo měřicí přístroj vypněte.

Deaktivované rozhraní *Bluetooth*® nebo přerušené spojení *Bluetooth*® (např. kvůli velké vzdálenosti nebo překážkám mezi měřicím přístrojem a mobilním koncovým zařízením či elektromagnetickým zdrojům rušení) se zobrazí v části *Status Bluetooth*® (a) nahoře na displeji.

32

Pracovní pokyny

- ▶ **Měřicí přístroj je vybavený rádiovým rozhraním. Je nutné dodržovat místní omezení provozu, např. v letadlech nebo nemocnicích.**

Všeobecná upozornění

Přijímací čočka **12** a výstup laserového paprsku **13** nesmějí být při měření zakryty.

Měřicí přístroj se nesmí během měření pohybovat (s výjimkou funkce trvalého měření). Měřicí přístroj proto pokud možno přiložte nebo položte na měřený bod. Měření se děje ve středu laserového paprsku a to i u šikmo zaměřené cílové plochy.

Vlivy na rozsah měření

Rozsah měření závisí na světelných poměrech a odrazových vlastnostech cílové plochy. Pro lepší viditelnost laserového paprsku při práci venku a při silném slunečním svitu používejte brýle pro práci s laserem **15** (příslušenství) a cílovou tabulku laseru **16** (příslušenství) nebo cílovou plochu zatemněte.

Vlivy na výsledek měření

Na základě fyzikálních účinků nelze vyloučit, že při měření na různých površích nedojde k chybným měřením. K tomu náleží:

- transparentní povrchy (např. sklo, voda),
- lesknoucí se povrchy (např. leštěný kov, sklo),
- porézní povrchy (např. izolační materiály),
- strukturované povrchy (např. hrubá omítka, přírodní kámen).

Na těchto površích případně použijte cílovou tabulku laseru **16** (příslušenství).

Naměřenou hodnotu mohou rovněž ovlivnit vrstvy vzduchu s různou teplotou nebo nepřímo přijaté odrazy.

Chyby – příčiny a nápomoc

Příčina

Řešení

| Lietuviškai

Na displeji se zobrazį symbol teplotnį vįstahy (teploměr), ovládání není možné

Měřicí přístroj je mimo rozsah pro- Vyčkejte až měřicí přístroj dosáhne provozní
vozní teploty – 10 °C až +40 °C. teploty

Ukazatel stavu baterie klesá

Klesá napětí baterie (měření je ješ- Vyměňte baterie resp.
akumulátory tě možné)

33

Příčina

Řešení

Ukazatel stavu baterie prázdný, měření není možné

Příliš nízké napětí baterie Vyměňte baterie resp. akumulátory

Ukazatelé „Error“ a „—“ na displeji

Úhel mezi paprskem laseru a cílem Zvětšete úhel mezi paprskem laseru a
cílem je příliš ostrý.

Cílová plocha odráží příliš silně Použijte cílovou tabulku laseru **16** (příslušen-
(např. zrcadlo) ev. příliš slabě (na-
ství) př. černá látka) nebo je okolní
světlo příliš silné.

Výstup laserového paprsku **13** ev. Měkkým hadříkem vytřete do sucha výstup
lasepřijímací čočka **12** jsou orosené rového paprsku **13** ev. přijímací
čočka **12** (např. kvůli rychlé změně teploty).

Vypočítaná hodnota je větší než Výpočet rozdělte do jednotlivých kroků
999 999 nebo menší než –999
999 m/m²/m³.

Nespolehlivý výsledek měření

Cílová plocha neodráží jedno- Cílovou plochu zakryjte
značně (např. voda, sklo).

Výstup laserového paprsku **13** ev. Výstup laserového paprsku **13** ev. přijímací
přijímací čočka **12** jsou zakryté. čočka **12** odkryjte

Nepřijatelný výsledek měření

Nastavena špatná vztažná rovina Vztažnou rovinu zvolte vhodně k měření

Překážka v dráze paprsku laseru Bod laseru musí kompletně ležet na cílové ploše.

Bluetooth® nelze aktivovat

Baterie, resp. akumulátory jsou Vyměňte baterie resp. akumulátory příliš slabé.

34

Příčina

Řešení

Není navázané spojení přes Bluetooth®

Porucha spojení přes Bluetooth® Zkontrolujte aplikaci na svém mobilním koncovém zařízení.

Zkontrolujte, zda je Bluetooth® na měřicím přístroji a mobilním koncovém zařízení aktivované.

Zkontrolujte mobilní koncové zařízení, zda není přetížené.

Zmenšete vzdálenost mezi měřicím přístrojem a mobilním koncovým zařízením.

Dbejte na to, aby mezi měřicím přístrojem a mobilním koncovým zařízením nebyly překážky (např. železobeton, kovové dveře). Udržujte dostatečnou vzdálenost od zdrojů elektromagnetického rušení (např. vysílačů WLAN).



Měřicí přístroj monitoruje správnou funkci při každém měření. Zjistí-li se závada, ukáže se na displeji pouze vedlejší symbol. V takovém případě, nebo když nemůžete poruchu odstranit pomocí výše uvedených pokynů, zašlete měřicí přístroj prostřednictvím svého prodejce zákaznické službě Bosch.

Kontrola přesnosti měřicího přístroje

Přesnost měřicího přístroje můžete zkontrolovat následovně:

| Lietuviškai

– Zvolte si v čase nemėnnonu mēřící ūsečku od ca. 3 do 10 m dēlky, jejīž dēlka je Vām pēsne znāma (např. šīřka mīstnosti, otvor dveřī). Tato mēřící ūsečka musī ležet v interīeru, cīlovā plocha mēřenī musī bīt hladkā a dobře odrāžející. – Ūsečku zmēřte 10-krāt za sebou.

Odchylka jednotlīvých mēřenī od střednī hodnoty smī čīnit maximālne ± 2 mm. Mēřenī zaprotokolujte, abyste mohli pēsnost později porovnat.

Údržba a servis

Údržba a čištění

Uskladņujte a pēvāžejte mēřící přístroj pouze v dodāvané ochrannē tašce.

Udržujte mēřící přístroj vždý čistý.

Mēřící přístroj neponořujte do vody nebo jiných kapalin.

35

Nečistoty otřete vlhkým, mēkkým hadřīkem. Nepoužívejte řādne čistící pōstředky a rozpōuštědla.

Pečujte zvlāštē o pījīmācī čočku **12** se stejnou pečlīvostí, s jakou se musī zachāzet s brýlemi nebo čočkou fotoaparātu.

V pījīpadē opravy zašlete mēřící přístroj v ochrannē tašce **17**.

Zákaznickā a poradenskā služba

Při vřech dotazech a objednāvķách nāhradnīch dīlů nezbytnē pōsīm ūvādējte 10-mīstnē objednācī čīslo podle typovēho řtītķu mēřícího přístroje.

Zákaznickā služba zodpovī Vāše dotazy k opravē a ūdržbē Vāřeho vřyborku a tēž k nāhradnīm dīlům. Technické vřkresy a informace k nāhradnīm dīlům naleznete i na: **www.bosch-pt.com**

Tým poradenskē služby Bosch Vām řād pomŭže při otāzkāch k nāřīm vřyborkům a jejich přīsluřenstvī.

Czech Republic

Robert Bosch odbytovā s.r.o.

Bosch Service Center PT

K Vāpence 1621/16

692 01 Mikulov

Na www.bosch-pt.cz si sī mŭžete objednat opravu Vāřeho stroje nebo nāhradnī dīly online.

Tel.: 519 305700

Fax: 519 305705

E-Mail: servis.naradi@cz.bosch.com

www.bosch.cz

Zpracování odpadů

Měřicí přístroje, příslušenství a obaly by měly být dodány k opětovnému zhodnocení nepoškozujícím životní prostředí.

Neodhazujte měřicí přístroje a akumulátory/baterie do domovního odpadu!

Pouze pro země EU:



Podle evropské směrnice 2012/19/EU musejí být neupotřebitelné měřicí přístroje a podle evropské směrnice 2006/66/ES vadné nebo opotřebované akumulátory/baterie rozebrané shromážděny a dodány k opětovnému zhodnocení nepoškozujícím životní prostředí.

Změny vyhrazeny.